

MOLINO

Gebruiksaanwijzing NL

Notice d'emploi FR

Manual de uso ES

Operating instructions EN



Molino koffiemolen-01

VOORWOORD

Boretti feliciteert u met uw nieuwe aanwinst voor uw keuken. Tevens dankt Boretti u voor het getoonde vertrouwen in het merk door de aanschaf van dit product.

Wij adviseren u om voor het gebruik deze handleiding aandachtig door te lezen teneinde problemen te voorkomen en u ervan te verzekeren dat u als gebruiker op de hoogte bent van de juiste en veilige werking van dit product.

Mochten er ondanks het lezen van deze handleiding of tijdens het gebruik van uw Boretti vragen ontstaan, dan vernemen wij dat graag van u.

Op de achterzijde van deze handleiding kunt u de adresgegevens vinden van Boretti.

Wij wensen u veel plezier!

Boretti

Let op: U dient zich strikt aan de aanwijzingen uit deze tekst te houden.
Iedere aansprakelijkheid voor eventuele schade of brand aan het apparaat veroorzaakt door het niet in acht nemen van de aanwijzingen in deze handleiding wordt afgewezen.

Algemene waarschuwingen

De molen mag alleen gebruikt worden door personen die duidelijk zijn geïnstrueerd over de werking van het apparaat.

Plaats de molen niet in de buurt van warmtebronnen, water en plaatsen die vochtig kunnen worden (dampen, etc.).

Wendt u zich altijd tot gekwalificeerd personeel in geval van speciaal onderhoud of reparatie.

Installatie

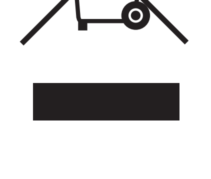
De netspanning moet overeenstemmen met de spanning weergegeven op het typeplaatje binnen in de kap.

Maak vóór installatie alle losse componenten goed schoon.
Bevestig de houder van de koffiebonen als volgt aan de body:
Breng het gat voor de houder van de koffiebonen in lijn met het gat van de regelschijf (fig. 2).

Blokkeer alles d.m.v. de schroef.
Zorg dat de hoofdschakelaar ("I" fig. 1) op de UIT stand staat alvorens u de stekker in het stopcontact steekt.

Milieuvoorschriften

Mocht u om wat voor reden dan ook het apparaat willen afdanken, houdt u zich dan aan het volgende:
Bezorg het apparaat bij het plaatselijk bevoegde bedrijf voor het inzamelen van afgedankte huishoudelijke apparaten. Met een correcte verwerking kunnen waardevolle materialen op intelligente wijze gerecycled worden. Voordat u uw apparaat wegdoet is het belangrijk dat u de elektrische voedingskabel afsnijdt en samen met de stekker verwijderd. Dit apparaat is voorzien van het merkteken conform de Europese richtlijn 2002/96EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De richtlijn bepaalt de normen voor het inzamelen en recyclen van de afgedankte apparatuur welke gelden voor het gehele territorium van de Europese Unie.









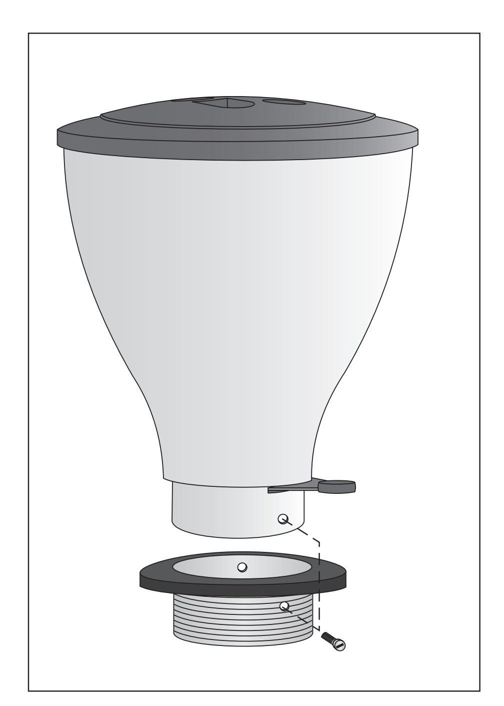
EN

Beschrijving van de molen

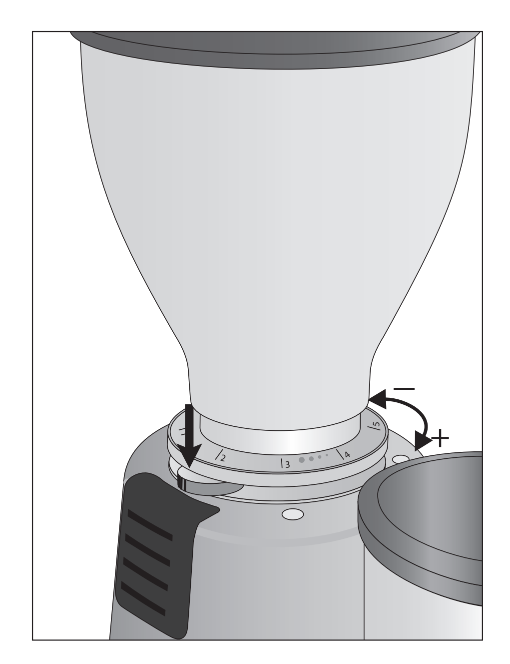
A: Deksel houder koffiebonen
B: Houder koffiebonen
C: Afsluitschijf houder koffiebonen
D: Draaischijf t.b.v. het instellen van de maling graad
E: Bedieningsschijf
F: Display
G: Support voor filterhouder
H: Drukknop voor het malen van koffie
I: AAN/UIT schakelaar
J: Body van de molen



Figuur 1



Figuur 2



Figuur 3

Afstelling maling van de bonen

Een goede smaak van uw koffie is sterk afhankelijk van een goede afstelling van uw koffiemolen. Het is dan ook belangrijk om de tijd te nemen om de koffiemolen goed af te stellen, en verschillende malingen te proberen.

Uw espressomachine dient 25 tot 30 seconden te doen over het zetten van een espresso. Dit is uiteraard afhankelijk van de afstelling van uw koffiemachine, maar ook van de maling van de koffiebonen. Als de koffiebonen te grof worden gemalen, stroomt het water te snel door de koffie en zal deze de smaak niet goed kunnen onttrekken. Als de bonen echter te fijn worden gemalen, zal het water te langzaam door de koffie stromen, en juist te veel smaak onttrekken uit de bonen. Het is dus van belang om hier een juiste balans in te vinden.

U kunt de afstelling van de maling instellen door de aansluitnok van de draaischijf in te drukken en de schijf te draaien (zie fig. 3). Draai de schijf met de klok mee voor een grovere maling en tegen de klok in voor een fijnere maling.
Let op: de motor dient uitgeschakeld te zijn tijdens het afstellen van de maling







Instelling van de functies

Door middel van de bedieningsschijf kunt u verschillende standaard instellingen wijzigen. Door de knop gedurende 10 seconden ingedrukt te houden komt u in het menu waar u de wijzigingen aan kunt brengen. Door met de bedieningsschijf te draaien kunt u door de verschillende functies scrollen, en door het indrukken van de knop kunt u een functie die u wilt wijzigen selecteren. Zie hieronder de beschrijvingen van de verschillende functies:

Single Prog.: Hier kunt u instellen hoe lang de maler dient te werken voor het zetten van 1 kopje koffie. Door de bedieningsschijf te draaien kunt u de tijdsduur veranderen, en door het indrukken van de bedieningsschijf slaat u de gewijzigde instelling op.

Double prog.: Hier kunt u instellen hoe lang de maler dient te werken voor het zetten van 2 kopjes koffie. Door de bedieningsschijf te draaien kunt u de tijdsduur veranderen, en door het indrukken van de bedieningsschijf slaat u de gewijzigde instelling op.

Continuous prog.: Het is ook mogelijk om handmatig te bepalen hoe lang de maler dient te werken. Bij het gebruik van het continuous program zal de maler alleen werken zolang de rode knop ingedrukt is. Laat u de rode knop weer los stopt de maler met werken. Door de bedieningsschijf te draaien kunt u kiezen of u deze functie aan wil zetten (ON) of uit wilt zetten (OFF). Door het indrukken van de bedieningsschijf slaat u de gewijzigde instelling op.

Dose counter: Door met de bedieningsschijf te draaien kunt u zien hoeveel doseringen er gemalen zijn. Indien u de schijf 15 seconden ingedrukt houdt worden de tellingen gereset.

Language: Hier kunt u een andere taal instellen. U kunt kiezen uit Italiaans, Frans, Duits, Engels en Spaans. Standaard staat de molen ingesteld op Engels.

Release 1.7: Dit is informatie voor de fabrikant en importeur.

Exit: Hier kunt u het menu weer verlaten.

Gebruik

Vul de houder met bonen. We raden u aan om de houder niet met meer dan 2/3 van de inhoud te vullen. Dit omdat hoe langer de bonen uit de verpakking zijn, des te slechter de kwaliteit van de smaak van de bonen wordt. Hoe sneller een boon vanuit de verpakking gemalen wordt, des te beter de smaak zal zijn.

Selecteer d.m.v. het kort indrukken (1 seconde) van de bedieningsschijf of u voor 1 kopje (single dose) of 2 kopjes (double dose) gemalen bonen wilt hebben.
Druk met de filterhouder van uw espressomachine gedurende 1 seconde op de rode knop. De maler zal beginnen met malen.
Houdt de filterhouder op de support ("G" fig. 1) tot de molen klaar is met malen. Op het display kunt u zien hoe lang dit nog duurt.
Druk nu de in de filterhouder de koffie nog aan met een stamper, alvorens u de koffie gaat zetten.

Dagelijks onderhoud

Trek voor het schoonmaken van de diverse onderdelen de stekker uit het stopcontact.
Maak de demonteerbare delen van de molen schoon met niet bijtende en/of schurende wasmiddelen en water. Maak de delen na het schoonmaken goed droog.
De body ("J" fig. 1) schoonmaken met een vochtige doek **(nooit in water onderdompelen).**
Let op: Doe de losse onderdelen van de Molino nooit in de vaatwasser!

Maak de maalschijven in de body regelmatig goed schoon met een borstel en verwijder de koffieresten (bijvoorbeeld m.b.v. een stofzuiger).

Garantie

De Molino wordt gedurende 24 maanden na aanschaf gegarandeerd. Uw aankoopbewijs en/of factuur geldt als garantiebewijs, bewaar deze dus goed.
Defecten afkomstig van slijtage vallen buiten de garantiebepalingen. Ook defecten ontstaan door het niet navolgen van de aanwijzingen in deze handleiding vallen buiten de garantiebepalingen.







Avant-propos

Boretti vous félicite de cette nouvelle acquisition pour votre cuisine. Boretti vous remercie également de la confiance que vous manifestez pour notre marque en achetant ce produit.

Avant d'en faire usage, nous vous conseillons de lire attentivement son mode d'emploi afin d'éviter tout problème et de vous garantir une utilisation correcte et en toute sécurité.

Si vous aviez cependant des questions à la lecture de ce mode d'emploi ou en cours d'utilisation de votre produit Boretti, n'hésitez pas à nous en faire part.

Vous trouverez les coordonnées de Boretti au verso de ce mode d'emploi.

Nous vous souhaitons un usage agréable !

Boretti

Prière de suivre strictement les instructions de cette notice.
Nous déclinons toute responsabilité pour tous les inconvénients, dommages voir incendies provoqués suite à la non observation des instructions de la présente notice.

Avertissements généraux

Le moulin doit uniquement être utilisé par des personnes disposant de connaissances claires en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
Ne placez pas le moulin à proximité de sources de chaleur, de points d'eau ou dans des lieux qui peuvent devenir humides (vapeurs, etc.).
En cas de travaux d'entretien ou de réparation spécifiques, adressez-vous toujours à du personnel qualifié.

Installation

L'appareil doit être raccordé conformément aux normes locales en vigueur.

Veillez à ce que la tension figurant sur la plaque signalétique corresponde à la tension de l'installation domestique.
Avant installation, nettoyez bien tous les composants mobiles.

Procédez comme suit pour installer le support de grains de café sur le corps :
Nettoyez bien tous les composants.
Alignez l'orifice situé devant le support de grains de café et l'orifice du bouton de réglage (ill. 2).

Serrez l'ensemble à l'aide de la vis.

Veillez à ce que l'interrupteur principal (« I », ill. 1) soit en position ARRÊT avant d'insérer la fiche dans la prise électrique.

Directives relatives à l'environnement

Respectez les consignes suivantes si vous souhaitez mettre l'appareil au rebut, pour quelque raison que ce soit :
mettez l'appareil au rebut auprès du centre local désigné pour la collecte des appareils ménagers. Un traitement correct permet de recycler les matériaux de valeur de manière intelligente. Avant de jeter l'appareil, il est important que vous coupiez le câble d'alimentation électrique et retiriez le câble et sa fiche. Cet appareil est pourvu d'une marque indiquant sa conformité à la directive européenne 2002/96CE relative à la mise au rebut des appareils électroniques et électriques. Cette directive détermine les normes de collecte et de recyclage des appareils mis au rebut en vigueur dans l'ensemble de l'Union européenne.

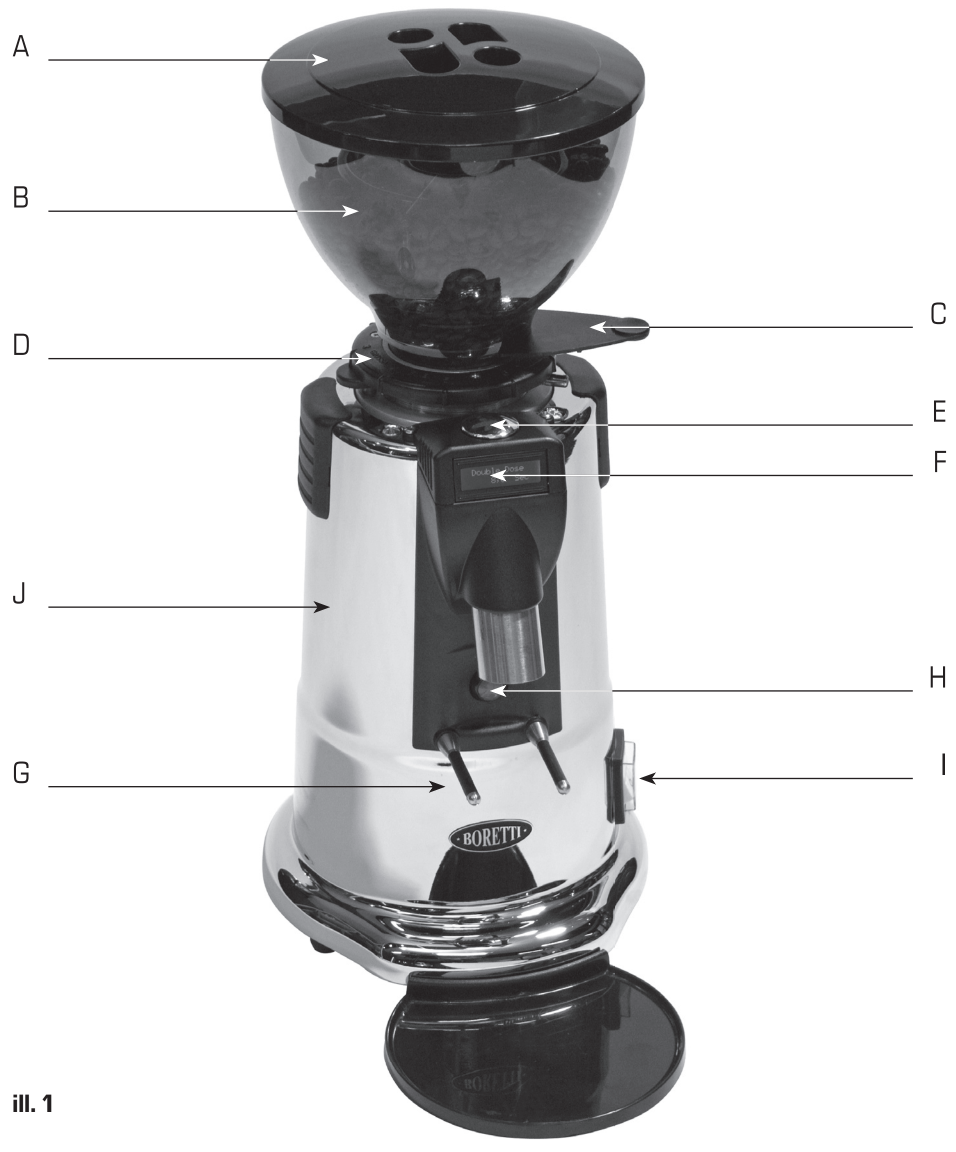




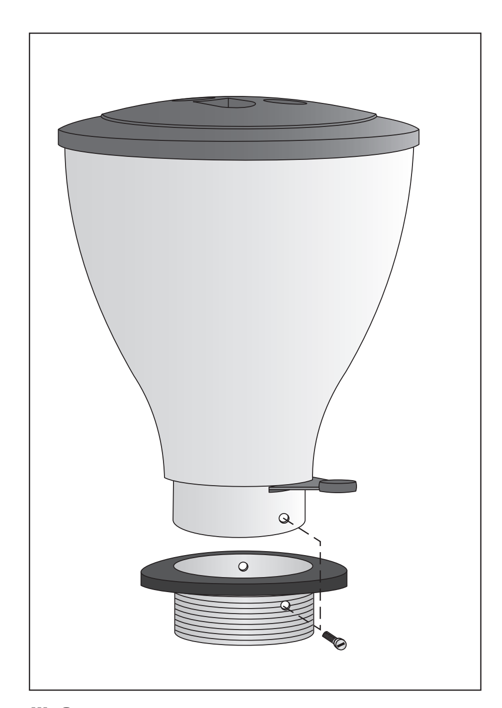


Description du moulin

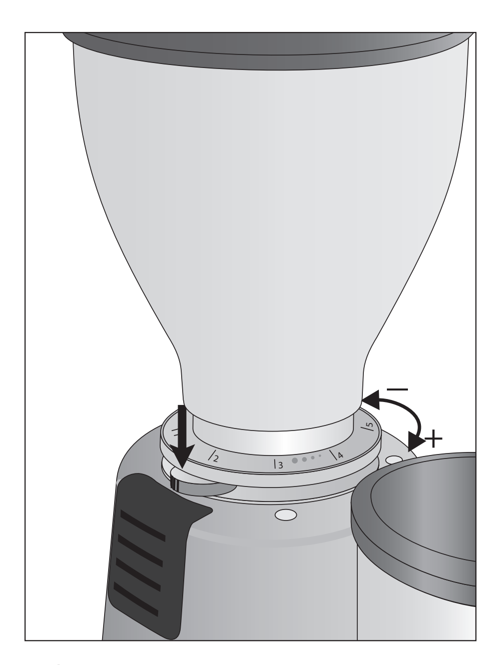
A : Couvercle du support de grains de café
B : Support de grains de café
C : Bouton de fermeture du support de grains de café
D : Bouton rotatif utilisé dans le cadre du réglage du degré de mouture
E : Bouton de commande
F : Écran
G : Support du logement du filtre
H : Bouton-pression permettant de moudre le café
I : interrupteur d'alimentation
J : corps du moulin



ill. 1



ill. 2



ill. 3

Réglage de la mouture des grains

Le goût du café dépend en grande partie du réglage du moulin à café. Il est important de prendre le temps de bien régler le moulin à café et de tester différentes moutures.

Votre cafetière doit nécessiter de 25 à 30 secondes pour préparer un espresso. La durée dépend bien évidemment du réglage de la cafetière mais également de la mouture des grains de café. Si les grains de café ne sont pas suffisamment moulus, l'eau s'écoule trop rapidement et n'est pas assez imprégnée du goût du café. Si les grains ont été moulus trop finement, l'eau s'écoule trop lentement et est trop imprégnée du goût des grains. Il est donc important de trouver le bon équilibre.

Vous pouvez régler la mouture en appuyant sur la partie supérieure du bouton rotatif et en faisant tourner le bouton (cf. ill. 3). Faites tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour une mouture moins fine ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour une mouture plus fine.

Attention : le moteur doit être désactivé lors du réglage de la mouture.

NL





Réglage des fonctions

Le bouton de commande vous permet de modifier différents réglages standard. Maintenez le bouton enfoncé pendant dix secondes pour accéder au menu vous permettant de procéder aux modifications. Faites tourner le bouton de commande pour parcourir les différentes fonctions. Appuyez sur le bouton pour sélectionner les fonctions que vous souhaitez modifier. Les différentes fonctions sont détaillées ci-dessous :

Single Prog. : cette fonction vous permet de définir la durée de fonctionnement du moulin nécessaire à la préparation d'une tasse de café. Faites tourner le bouton de commande pour modifier la durée. Appuyez sur le bouton de commande pour enregistrer la modification du réglage.

Double prog. : cette fonction vous permet de définir la durée de fonctionnement du moulin nécessaire à la préparation de deux tasses de café. Faites tourner le bouton de commande pour modifier la durée. Appuyez sur le bouton de commande pour enregistrer la modification du réglage.

Continuous prog. : il est également possible de définir manuellement la durée de fonctionnement du moulin. Lors de l'utilisation du programme continu, le moulin ne fonctionne que lorsque vous appuyez sur le bouton rouge. Le moulin cesse de fonctionner lorsque vous relâchez le bouton rouge. Faites tourner le bouton de commande pour indiquer si vous souhaitez activer (ON) ou désactiver (OFF) cette fonction. Appuyez sur le bouton de commande pour enregistrer la modification du réglage.

Dose counter : faites tourner le bouton de commande pour afficher la quantité moulue. Les compteurs sont réinitialisés lorsque vous maintenez le bouton enfoncé pendant quinze secondes.

Language : vous pouvez sélectionner une autre langue. Les langues disponibles sont les suivantes : italien, français, allemand, anglais et espagnol. La langue sélectionnée par défaut est l'anglais.

Release 1.7 : informations destinées au fabricant et à l'importateur.

Exit : cette fonction vous permet de quitter le menu.

Utilisation

Remplissez le support de grains. Nous vous recommandons de ne pas remplir le support à plus des 2/3 de sa contenance. En effet, la qualité du goût des grains décline dans le temps une fois les grains sortis de leur emballage. Plus les grains sortis de leur emballage sont moulus rapidement, meilleur est leur goût.

Appuyez brièvement (une seconde) sur le bouton de commande pour indiquer si vous souhaitez moudre des grains pour une tasse (single dose) ou deux tasses (double dose).
Avec le logement du filtre de la cafetière, appuyez pendant une seconde sur le bouton rouge. Le moulin doit se mettre en marche.
Maintenez le logement du filtre sur le support (« G », ill. 1) jusqu'à ce que le moulin ait terminé la mouture. L'écran affiche la durée restante.
Tassez ensuite le café placé dans le logement du filtre à l'aide d'un pilon avant de préparer le café.

Entretien quotidien

Retirez la fiche de la prise lorsque vous nettoyez les différentes pièces.
Nettoyez les pièces amovibles du moulin à l'aide d'un produit de nettoyage non corrosif et/ou abrasif et d'eau. Après nettoyage, séchez bien les pièces.
Nettoyez le corps (« J », ill. 1) à l'aide d'un chiffon humide **(ne l'immergez jamais dans l'eau).**
Attention : ne placez jamais les pièces mobiles du produit Molino dans le lave-vaisselle !

Nettoyez régulièrement les rouages de broyage avec un pinceau et éliminez les restes de café (à l'aide d'un aspirateur par exemple)

Garantie

Le produit Molino est garanti pendant 24 mois après acquisition. Votre reçu et/ou facture sert de garantie. Vous devez donc le/la conserver précieusement.
Les défauts résultant de l'usure ne sont pas couverts par les conditions de la garantie. De même, les défauts occasionnés par le non-respect des indications du présent manuel ne sont pas couverts par les conditions de la garantie.



FR





Introducción

Boretti le felicita por esta nueva adquisición para su cocina. Asimismo, Boretti le agradece la confianza depositada en la marca al adquirir este producto.

Le recomendamos que lea atentamente este manual de instrucciones con el fin de evitar problemas y asegurarse de conocer, como usuario, el funcionamiento correcto y seguro de este producto.

En caso de que, a pesar de haber leído el manual o durante el uso de su cocina Boretti, le surgan dudas, estaremos encantados de atenderle.

En la parte trasera de es este manual encontrará los datos de contacto de Boretti.

¡Que disfrute!

Boretti

Aténgase estrictamente a las instrucciones del presente manual.
Se declina cada responsabilidad por eventuales inconvenientes, daños o incendios provocados al aparato originados por la inobservancia de las instrucciones colocadas en este manual.

Precauciones generales

El molinillo sólo podrá ser utilizado por personas que conozcan bien su funcionamiento.

No colocar cerca de fuentes de calor, agua ni lugares que puedan humedecerse (vapores, etc.).

En caso de mantenimiento especial o reparaciones, diríjase siempre a personas cualificadas.

Instalación

Deberá conectarse el aparato conforme a los requisitos locales.

Para ello, asegúrese de que el voltaje indicado en la placa descriptiva se corresponde con el de su casa.

Limpie bien todas las piezas sueltas antes de la instalación.

Sujete el recipiente de los granos al cuerpo del molinillo como se indica a continuación:
Limpie bien todas las piezas
Coloque el agujero del recipiente de los granos en línea con el del disco de accionamiento (fig. 2)
Bloquéelo mediante el tornillo

Asegúrese de que el interruptor principal ("I" fig. 1) esté en posición de APAGADO antes de enchufar el aparato.

Normas medioambientales

Si por alguna razón desea deshacerse del aparato, deberá cumplir lo siguiente:
Entregue el aparato en la empresa local autorizada para la recolección de residuos electrodomésticos. Los materiales de algún valor pueden ser reciclados de una manera inteligente siguiendo un procesamiento correcto. Antes de desechar su aparato es importante que corte el cable eléctrico y lo retire junto con el enchufe. Este aparato está provisto de una marca de acuerdo con la directiva europea 202/96EG relativa a aparatos eléctricos y electrónicos. La directiva define las normas para la recolección y el reciclaje de residuos de aparatos, las cuales son válidas para todo el territorio de la Unión Europea.







ES


Descripción del molinillo

A: Tapa del recipiente de granos de café
B: Recipiente de granos de café
C: Arandela de cierre del recipiente de granos de café
D: Rueda giratoria para ajustar el grado de molienda
E: Rueda de control
F: Pantalla
G: Apoyo del soporte del filtro
H: Botón para moler el café
I: Interruptor de encendido/apagado
J: Cuerpo del molinillo

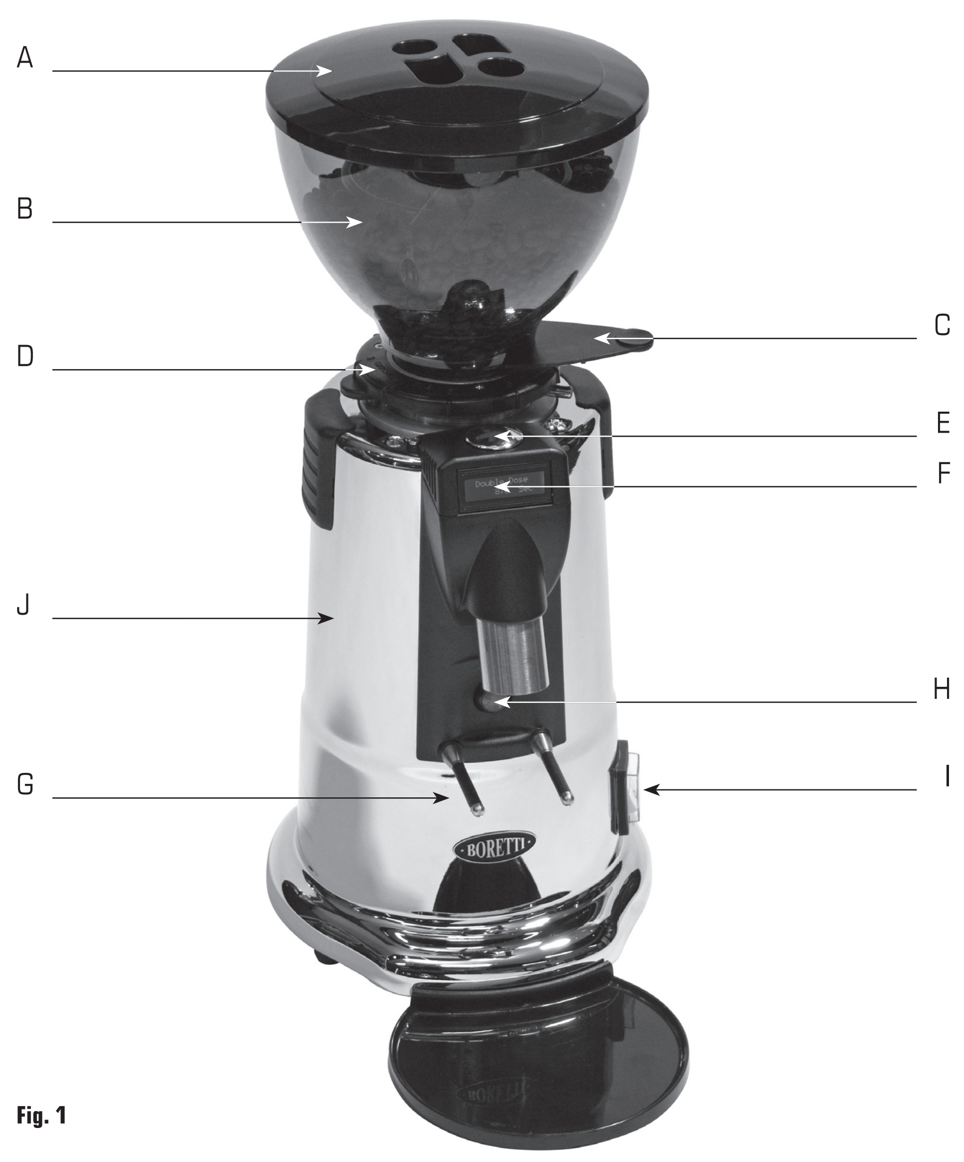


Fig. 1

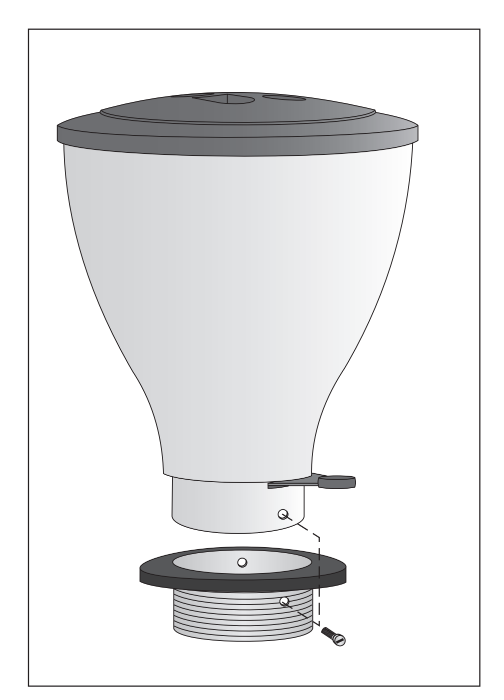


Fig. 2

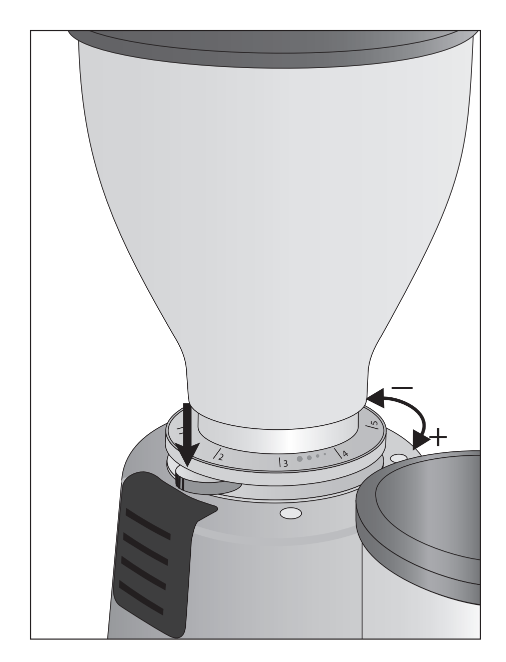


Fig. 3

Ajuste de la molienda de los granos

El buen sabor de su café dependerá en gran medida del correcto ajuste del molinillo. Por lo tanto, es importante tomarse un tiempo para ajustarlo convenientemente, probando diferentes tipos de molido.

Su cafetera necesita de 25 a 30 segundos para hacer un espresso. Naturalmente, esto depende del ajuste de la cafetera, pero también del molido de los granos. Si se muelen muy gruesos, el agua fluye con demasiada rapidez a través del café, y no cogerá bien el sabor. Si se muelen muy finos, el flujo de agua será demasiado lento y el sabor será muy fuerte. Por ello es necesario encontrar el equilibrio adecuado.

Puede ajustar la molienda presionando el botón de la rueda giratoria y girando ésta. (ver fig. 3) Gire la rueda en la dirección de las agujas del reloj si desea que el molido sea más grueso, y en dirección contraria si lo desea más fino.
Atención: durante el ajuste de la molienda, el motor deberá estar apagado







Ajuste de las funciones

Puede modificar diversos ajustes estándar mediante la rueda de control. Manteniendo el botón presionado durante 10 segundos aparecerá el menú en el que puede introducir las modificaciones. Girando la rueda de control puede desplazarse por las diferentes funciones, y presionando el botón puede seleccionar la función que desee modificar. A continuación se describen las diferentes funciones.

Single Prog.: Aquí podrá ajustar la duración de la molienda para hacer una taza de café. Girando la rueda de control puede cambiar la duración, y presionando el botón puede almacenar el ajuste seleccionado.

Double prog.: Aquí podrá ajustar la duración de la molienda para hacer dos tazas de café. Girando la rueda de control puede cambiar la duración, y presionando el botón puede almacenar el ajuste seleccionado.

Continuous prog.: También se puede seleccionar manualmente la duración. Cuando utilice el programa continuo, el molinillo trabajará sólo mientras mantenga presionado el botón rojo. Al soltarlo se detendrá. Girando la rueda de control podrá seleccionar si desea conectar (ON) o desconectar (OFF) esta función. Presionándola almacenará el ajuste seleccionado.

Dose counter: Girando la rueda de control puede ver cuántas dosificaciones se muelen. Manteniéndola presionada durante 15 segundos se reiniciará el contador.

Idioma: Aquí puede seleccionar otro idioma. Los idiomas disponibles son español, italiano, francés, alemán e inglés. El idioma por defecto es el inglés.

Release 1.7: Información para el fabricante y el importador.

Exit: Para salir del menú.

Uso

Llene el depósito con granos de café. Se aconseja no llenarlo a más de 2/3 de su capacidad, ya que cuanto más tiempo pasen fuera del envase peor será la calidad del sabor. Para que el sabor sea lo más delicioso posible, los granos deberán molerse cuanto antes después de sacarlos de su envase.

Seleccione, presionando brevemente la rueda de control (1 segundo), si desea moler café para una (dosificación única) o dos tazas (dosificación doble).
Presione el botón rojo durante 1 segundo con el soporte del filtro de su cafetera. El molinillo comenzará a moler.
Mantenga el soporte del filtro en su apoyo ("G" fig. 1) hasta que el molinillo haya terminado de moler.
En la pantalla podrá ver el tiempo que falta.
Presione la molienda en el soporte del filtro con un machacador antes de hacer el café.

Mantenimiento diario

Retire el enchufe del contacto antes de proceder a la limpieza de las piezas.
Lave las piezas desmontables con jabón no agresivo ni abrasivo. Séquelas bien después del lavado.
Limpie el cuerpo ("J" fig. 1) con un paño húmedo **(no lo sumerja nunca en agua).**
Atención: ¡No introduzca nunca las piezas sueltas del molinillo en el lavavajillas!

Es aconsejable limpiar regularmente las muescas del molino con un cepillo y eliminar los restos de café (haciendo uso por ejemplo de una aspiradora).

Garantía

La garantía del Molino cubre los 24 meses siguientes a la adquisición. Conserve cuidadosamente la factura y/o el comprobante de compra, ya que le servirán como certificado de garantía.
Ésta no incluye los daños resultantes del desgaste ni los defectos producidos por no observar las instrucciones de este manual.





ES



Introduction

Boretti would like to congratulate you on your new kitchen purchase, and to thank you for choosing a Boretti brand product.

Please read this manual carefully before going on to use the product. This will prevent possible problems and ensure that you are aware of the correct and safe use of this product

In the event that queries arise once you have read the manual or at any time during the use of your Boretti product, we will be happy to help you.

Please refer to the back cover of this manual for Boretti's contact details.

We hope you enjoy the product!

Boretti

Closely follow the instructions set out in this manual.
All responsibility, for any eventual inconveniences, damages or fires caused by not complying with the instructions in this manual, is declined.

General precautions

The grinder must only be used by those who understand how it works.

Do not store the grinder on or near sources of heat, water or damp. Avoid moisture.

All repairs and maintenance must be carried out by a qualified repair agent.

Installation

The machine must be connected to a power outlet with the correct voltage.

Check and verify that the power outlet supply voltage is the same shown on the rating-plate of the appliance.

Please clean all individual components before installation.

Attach the hopper to the grinder body as follows:
Bring the hole in front of the hopper in line with the hole of the grind dial. (fig. 2)
Lock everything in place with the screw

Make sure the ON/OFF switch ("I" fig. 1) is in the OFF position before plugging the grinder in.

Environmental Regulations

Should you wish to discard the machine for any reason, please comply with the following:
Take the machine to the local authorized company that collects discarded household appliances. Correct processing enable valuable materials to be recycled in an intelligent manner. Before discarding your machine it is important that you cut off the power supply cord and remove it together with the plug. This machine has been accorded the appropriate mark in accordance with European Directive 2002/96EG regarding discarded electric and electronic equipment. This directive determines the standards for the collection and recycling of discarded equipment that apply to the entire territory of the European Union.



FR




Description of the grinder

A: Coffee bean hopper lid
B: Coffee bean hopper
C: Coffee bean hopper closer plate
D: Dial to adjust the coarseness of the grind
E: Function dial
F: Display
G: Portafilter support
H: Button to grind the coffee
I: ON/OFF switch
J: Grinder body



Fig. 1

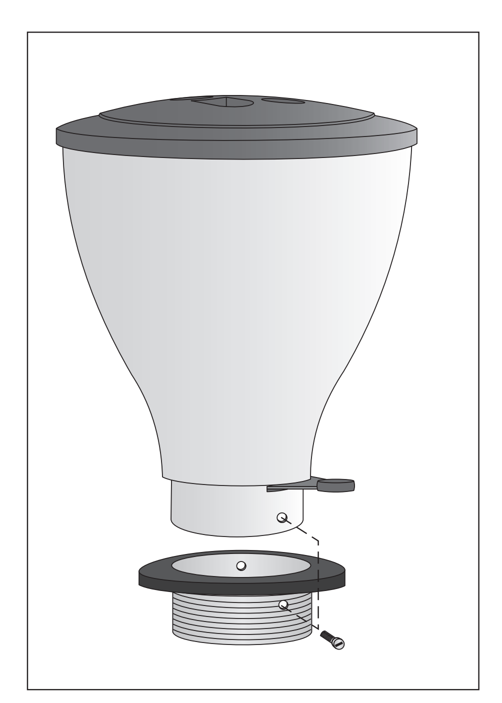


Fig. 2

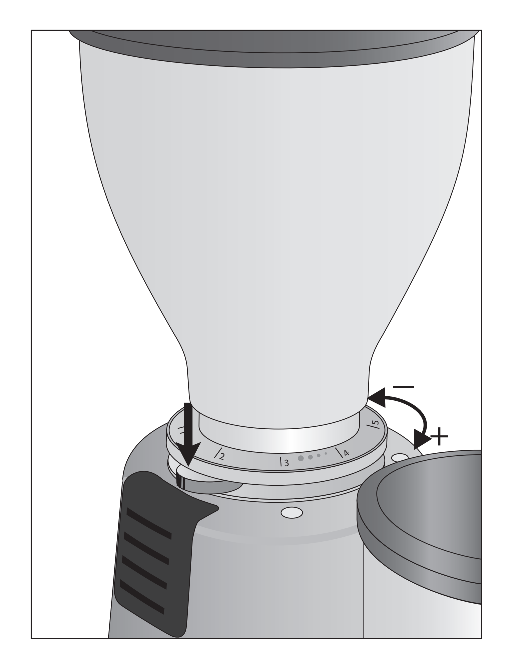


Fig. 3

Adjusting the coarseness of the grind

A good cup of coffee is very much dependant on the adjustment of your coffee grinder. It's therefore important to take the time to properly adjust the coffee grinder and to try different coarseness settings.

Your espresso machine should take about 25 to 30 seconds to make an espresso. This time frame is dependant on the adjustments made to your coffee machine, but also the coarseness of the coffee grind. If the beans are ground too coarsely, the water flows too quickly through the coffee and it does not have enough time to extract the taste. If the beans are ground too finely, the water flows too slowly through the coffee and extracts too much flavour. It's therefore important to find a good balance.

You can adjust the grind settings by pushing the locking mechanism in and turning the dial. (see fig. 3). Turn the dial clockwise for a coarser grind and anticlockwise for a finer grind. **Please note: the motor must be off when adjusting the grind setting.**

NL





Setting the functions

You can change the grinder's standard settings using the function dial. Push the button for 10 seconds to access the function menu. Turn the function dial to scroll through the various functions. Push the button to select the function you wish to change. You will find descriptions of the various functions below:

Single Prog.: Sets the amount of time the grinder takes to grind beans for one cup of coffee. Turn the function dial to change the time setting and press the function dial to save your changes.

Double Prog.: Sets the amount of time the grinder takes to grind beans for 2 cups of coffee. Turn the function dial to change the time setting and press the function dial to save your changes.

Continuous Prog.: You can also choose to manually determine grinding time. When using the continuous programme, the grinder will keep grinding only as long as the red button is pressed. As soon as you release the red button, the grinder stops. You can choose to turn this function ON or OFF by using the function dial. Push the function dial to save your settings.

Dose counter: Turn the function dial to see how many doses of coffee have been ground. Push the function dial for 15 seconds to reset all functions to factory settings.

Language: Install another language. You can choose from Italian, French, German, English and Spanish. The standard setting is English.

Release 1.7: This is information for the manufacturer and importer.

Exit: Leave the menu.

Instructions for use

Fill the hopper with beans. We advise you not to fill the hopper any further than 2/3rds full. This is because the longer the beans are out of their packaging, the faster they lose their quality of flavour. The sooner the beans are ground after they are unpacked, the better the quality of flavour.

Push the function dial for 1 second to grind beans for one cup(single dose) or two(double dose)cups of coffee.
Press the red button for one second using the portafilter from your coffee machine. The grinder will start grinding.
Keep the portafilter on the support ("G" fig. 1) until the grinder has finished. On the display you can see how long the machine still has to run.
Tamp the coffee grounds in the filter basket prior to brewing.

Daily maintenance

Before cleaning the various components, make sure the device is unplugged.
Do not use any scouring or harsh cleaning agents to clean the detachable components of the grinder. Dry the components well after cleaning.
Clean the body ("J" fig. 1) with a damp cloth**(never immerse in water).**
Please note: The separable components of the Molino are not dishwasher safe!

Clean the grinders inside the body of the appliance regularly with a brush, and remove the coffee rests (for instance with a vacuum cleaner).

Warranty

Your Molino is guaranteed for 24 months after purchase. Make sure you keep your receipt and/or invoice as your proof of purchase.
Damage caused by wear is not covered. Damage caused by ignoring the instructions for use are also not covered by the warranty.






BORETTI B.V.
De Dollard 17
1454 AT Watergang
T +31(0)20-4363439
F +31(0)20-4361326
S 0900-2352673 (service)
E info@boretti.com
The Netherlands

N.V. BORETTI S.A.
Ruperlweg 16
2850 Boom
T +32(0)3-4508180
F +32(0)3-4586847
E info@boretti.com
Belgium

BORETTI S.L.
Oficina en Avd. de la Barrosa 63c
11139 Chiclana de la Frontera (Cadiz)
T +34 956 494684
F +34 956 494150
E info@boretti.com
Spain